

Албина Романоаска се издава...  
шодоміна ші Цоа, змоддо Санджонг  
Бидишд О-шід. Прокал аполонестмк  
ноан: 4 галі. ші 12 аві, аека а тіаріредо  
дмшіддрі што 1 лед риддал.

L'Abeille Moldave paraît à Yassy les jours  
manches et les jeudis ayant pour Supplément  
Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour l'année  
4 Ducats 12 piastres, prix d'insertion des an-  
nonces à 1 piastre la ligne.

# ALBINA ROMANEASCA

## ГАЗЕТЬ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЬ.

І Ш І І

ДЪМІНІКЪ 23 ФЕВРАІЕ.

1841.

### ОБСЕРВАЦІИ

### МЕТЕОРОЛОГІЧЕ.

Обсерваціе се-сак до дов-орі по-а  
ди ридри термометра сіеміа — ала-  
нтеламарваларат еградла ерітаді,  
шр сепіаа — гградла івалдрі.

ПОІ  
20.

ДІМ. 7 часа.  
Дънъ МІАЗ. 2 ч.

ВРМ. ВРОМ.  
5<sup>0</sup>  
+ 4<sup>0</sup>

ВѢТ. ВѢТ. Д. ВІНЦА.  
28' 7''/8

ВІВІТ.  
сідвест.

СТАРГА ЧЕРВ ЛОІ  
сеніа.

ВІНЕРІ  
21.

ДІМ. 7 часа.  
Дънъ МІАЗ. 2 ч.

- 7<sup>0</sup>  
- 1<sup>0</sup>5

28' 8''  
28' 10''/7

-

нозр.

СІМБЕЛТЪ  
22.

ДІМ. 7 часа.  
Дънъ МІАЗ. 2 ч.

- 0<sup>0</sup>5  
+ 3

28' 11''

ліа.

-

ФЕВ. 1841.

### КЪПРІНДЕРЕ.

ТЪРЧА. Анта еграді ші шідддрі ала Мехмед-лі. Проматоре шідолор Слукі  
несор. Нота лї Цао полтра пчаліре МАРЕ-БРИТАНІА. Ботолка тінері Прідессе ки апа Іорданскіа ІСПАНІА. Компогарі ПОРТУГАЛІА Амшадіреа ма'галіа ші  
Давро. ПОРД-АМЕРІКА. Інтересаа лї Мак-Лод. ФЕЛІТОН. Метеор ді Молдова.

АСТРІА Детіаіа. ФРАНЦІА. Прокаманіа Маршалскіа Вале. Іроніа нес-  
апа Іорданскіа ІСПАНІА. Компогарі ПОРТУГАЛІА Амшадіреа ма'галіа ші  
Давро. ПОРД-АМЕРІКА. Інтересаа лї Мак-Лод. ФЕЛІТОН. Метеор ді Молдова.

## НОВІТАДЕ ДІН АФАРЪ. ТЪРЧА.

Би сеплемент екстраордінар а газеті тьрчеші де Стат  
дін 22 Еваріе кьпрінде архиторіа артикул: „Прекъм есте  
цігт, Екс. Са Мехмед-Алі Паша с'ау сепсе акъм М. Сале  
Салтанлелі, ші при триматорса де стателі,  
веріал Мазлем Беу ашпріміт вькръртоаре дмшіддаре де ла  
преа дналтел лон, къ М. С. попрівіт къ бизьтатае ші міа  
чел карактерезелъ, ашиневоіт а диквішідца тарьш ашезареа са  
дипашалікелъ де Египет, деакъ сева гръбї а доведі сезьне-  
реа са ші дн фангъ. Мазлем Беу с'ау порніт ла Але-  
ксандріа дмпреснъ къ Іавер Паша, кареле есте дмшрчі-  
нат а лѣа дн а са прімїре флота тьрчаекъ, тар Екс. Са  
Мехмед-Алі Паша с'ау дмкредіацат деспре ачсаест дналтъ  
хотьраре при о сирісаре а Мареллі Везір.“  
„Потрївїт къ фьгьдїшідца ші деклараціа са, Мехмед-Алі

Паша дндатъ а дова зі дънъ сесїреа лї Мазлем Беу, аш  
адеверіт сезьнереа са при трьдареа флоті тьрчеші кьтръ  
Іавер Паша, словозінд тотодатъ трьсїнчоселле порончі,  
ка дмшотерїле сшїте съ се деіа дн стьшїрїреа комисарї-  
лор дналтелі порні, ші флота се тасъ фьръ дмшкрїере дн  
ліманел де Александріа. Ібраїм Паша асемене с'ау ретрас  
де тот дн Сїріа.“  
„Тоате ачесте...“  
къ дмшрїареа сѣе нмїтелелї комисарї, ші дн рьсепсїел  
гьвернаторзелі кьтръ М. Са се веде льмэрїт а са сезь-  
нере.“  
„Ди архареа ачестора аш сесїт сїоха дмшїрїеі фьт-  
дшїцелор дате де М. Са, ші чїнд къ граснїка сезьнере  
ші пьсареа вьдїгъ де а акьлата порончеле дмшкрїещї,  
с'ау афлат вьдїнче де дналта мьлѣмїре, аної М. Са (къ-  
рзїа чел преа дналт сїі хьрзаскъ вїащ дїделенгатъ ші  
вїнекьвалгаре дмбіащегатъ) дьпре а са дмшїтїтї мїлос-

## ФЕЛЕТОН.

### ДЕ МЕТЕОРЕ.

Тоате оспоменеле сѣау архьрїле че се інеск дн тре-  
акът дн атмосферя вьмїащелї нострѣ, се інеск дн архїле-  
дере днїгїс метеоре. Бїеле смїт днестелъ де вьнос-  
вїсте, дрїст каре вьзїащеле нз прїчїнеск во десевїтї  
мїраре; алтеле днсь, сѣау архїащесє маї рар сѣау не-  
пьтрїащїнд прїчїна адеврїатеї лор іскрї шїкьре, аш фост шї  
сїнт нзрѣреа нентрѣ чї нещїсторї эн семї де мєшїре фаво-  
рїтаре, шї челе маї де мьлте орі де катастрофе сѣау ал-  
те пєпорочїрї, тарь нентрѣ чїї дмшадї эн обїект де маї  
мьлте дїспїте шї іпостезе. Дн ачеле маї дїсемїнате метеоре  
сїнт: 1) челе аерїче, прекъм: вхїт, фьртань, вьжїаще сѣау  
вїртеж; ачест дн ермь аш дят прїчїшї простїеї а вьреде дн  
Рьсалї шї Елеле; 2) челе апоасе, прекъм: пегєра, плоав, омь-  
тєл, грїдїна; 3) пїетреде метеорїче, шїче трьарї че кїащ шї  
канд кад дн атмосферь; 4) метеореле льчїтаре, прекъм:  
кьркъвєл, лєнїле шї сорї секьндарї (лтьералїчї), шї ае-  
лїрїте алде шїгарї; 5) метеоре фокоасе (волїзі) прекъм:  
фалцєрєл, стеле кьзїтаре, сѣере фокоасе, аурора вьре-  
аль &.  
Сѣерїле сѣау вомьвеле фокоасе, нмїте шї вьлаєрї сь-  
рьторї, смїт шїче трьарї льмїноасе, че се інеск, негар-  
нат де тїмьл зілеї, ал аньлелї сѣау де стареа аерлелї. Еле  
се мїшкь адесе къ о дїсемїнтаре реверзїе сїре вьмїащї;

зїсорї се фак невьзете сѣау вьащ къ эн маре покїт, де-  
нъ каре кад не вьмїащї о мьлїме де пїетре пегрїї, мьлте  
сѣау вьлат де о мьрїме дїсемїнтаре лїащ ла 1000 мї-  
нгаре, де фоме шї мьрїмі селурїте, а шїора ка о стєа кьзїта-  
ре къ каре мьлт сєамьн, тарь але алторакїа лєнїеї пїлїе шї маї  
маре. Ревєрзїае ачелер вомьвє се паре а шї къ атмѣ маї  
маре, къ кат нор шї маї департе де вьмїащї. О сѣеръ че  
с'ау ішт ла 1758 се зіче а шї фьлєт 123,915 армене се-  
кьндъ (несте о мїаь), дрїст каре реверзїае сї ера маї ма-  
ре десїащї а вьмїащелї. Сѣерїле фокоасе ласъ дълъ дмш-  
селє о коадь льмїнтаре, кареа не днчет шїі шїерде ль-  
мїа шї дн сѣкрїшт сепрєфаче дн фєм. Бїсорї шї сїем-  
вьї дїрекціа, тарь алте орі нз, шї плесїщїд, сєлєбад де ної  
о коадь льмїноасъ, кареа адесе се веде не чер дънъ перї-  
реа вомьвї маї мьлте секьнде, ва шї мїнѣте. Тьрзїї дънъ  
плєсїчїре се аьде шї эн вьст асемїне тєнетелї.

О асемєне сѣеръ фокоасъ с'ау вьзет ла Бакъу дн 1 Фе-  
врїарїе по ла 9 1/4 часєрї сєара, ком шї дн Ешї, десїре  
карєа дьлї сїнєрєл Іосїф Теодорї, дн ачел ораш, фаче арх-  
мьтаре десїрїере: „Ачест метеор, а кьрзїа фомь, арх-  
месєщї шї лєнїнъ смїт къ грѣа а се дескрїе, се архь  
ла о мїкь дншїащїме, де о фомь сѣерїкь, дїаметрєл  
се пьрєа окїащї а шї де довъ палме; алїшї шї фьарте ль-  
мїнштор, словозїнащєсє де ла норд-ост сїре вьст шї льсїнд





зиде дитре алтеле пентре подоаеъ ера ашезате о мълциме де насе де аэр ши де ардинг, дикат сала се пуреа а чи о дэгеань плинъ къ лэкрари де аэр.

Кэриерула есте де сокотинъ, къ дэпъ динцинцэриле челе маі воъ дн Хина фэръ дидоталъ се ва дичепо таръши дн поъ ресвоул асыра Хинезилор.

ИСПАНИЯ.

Окърмэиреа аъ дескоперит планэри ши алектэсирі секрете дитре эн солдат а гарнизонэлэ де Мадрид ши дитре Дескамисадос, карі ді ши аъ фост чіи диты аштэторі а революціе де Септемврие, тотэши ла хэръзіреа слэжвелор рьмэсесе фэръ слэжбе. Дн эрмареа ачестеі дескоперірі с'ау арестэит маі мълці есп-официрі, ши анэме доі дн ваньторі де Лехана, че алектэск гвардіа Дэжы де Виктория.— Дн Барселона с'ау дидоит патрэлеле, де кинд эн баталіон а милиціеі аъ ашезат не стеагъл сьу къчела лівертъіеі.

Динциндери де ла Мадрид дн 22 Ген. аратъ, къ аледэриле с'ау дичепят сьп чеа маі маре диньтэшыре а попорэлэі. Колегіеіле де аледере стау маі де тот дешерте; пентре камера депутацион аъ авст маі мълте потэри: Аргбелес, Колантес, Мендизабал, Давіла, ш. а.

ПОРТУГАЛИЯ.

Газетеле де Лондра дн 30 Генаріе адеверсаъ динциндареа телеграфік а Мониторэлэі францез, къ кортезіі португезі аъ санкціонат (диньтэіт) трактатэла де Джеро, ши прин ачеста аъ диньтэрат примекдіа зині ресвоул къ Испания. Эи кореспондент а глобэлэі скріе: „Лисабона 20 Генаріе. Вілэла пентре реглареа словедэі плэтірі періл Джеро с'ау прійміт дн 14 Генаріе дн Сенат фэръ асе модіфіка, днсь нэмаі 23 мьдэлари аъ фост фаць. Дэпъ че а доза зі вілэла аъ киньтат диньтэра крэмскъ, с'ау порніт къ диньсэл контеле де Алмоостер, фіэл маркізэлэі де Салданха спре Мадрид. Прин ачесте дидеонціе се креде диньтэратъ прічина де ресвоул; къ тоате ачесте днармэриле не эскат ши не ашь эрмеаъ къ енергіе, ши дн лініе Лісабонеі стау акым 141 тэкері. Диньтэвіреа португезилор де а слэжлі дн міліціе дн прічина ачеста; се фаче днзі маі маі ведерате, маі алес днпроніціі. Эи дрегьторэ дн Віла верде с'ау рьніт департамд къ эн пэмнар, дн време кинд эмбела се пріндъ не эн рекрэт че се диньтэвіреа, Песте 200 цьрані тівері аъ фэдіт ла Испания.— Міністрэла де фінанцэ

пентре ал арника афаръ дн прінсоареа меа де фок... Міншкареа чеа ренеде авралелор меле прин аерэл арэтору мь фьке се сімдеск ачешш міншаре ва кэм л'аш еі вьлат дн ашь влокотіт. Акым місе пьреа къ нэ ам нінкь, ши сімцінд ачесте слэбьчне пречедэтоаре амецелей, амдат лавдэ лэі Дзеу, ньдэждэінд къ ам сь мор днаште де а мь атінце де пьреніі чеі де фок. Днсь ачесте сімтоаме се днпрьшдеръ ши мь лэъ дн тоатъ прада слэчэмырэй меле. Пьлеа образэлэі, а гьтэліа, а эмерілар се аноперіс де вешіі, сімцеам десфачереа меа прин фокэла че дичепсэ де ла карнеа ншоарелор. Тоатъ эмезалала се пьреа сорігъ ши трасъ дн традереа дн лэвэнтре а пьлмьнілар... кредеам къ дн адевър, дн лінеа ачестеі эмезелі къ тоатъ пелеа меа нэі декат о вешікь...

Дн ачесте дмэрикошатъ агоіе, прівіріле мі сь дндрептэ не вінеде врацэлэі меу, че сь эмела прин дичетареа прькэліеі... о трозавь кэретаре амі вені дн міште, кэцетаре днссэлатъ де демон, ши лэкрать де фокэла тартарэлэі... вкитэла рькорос а нопей адэсъ не валдаре флакьріле челе мэртэоре а ардерей: о лемінъ рошіетінъ лемінъ страеле меле не каре пьдеам днкъ. Анэкіл панталоні; кьаты дн вэзэнарі; кьаціва бані че сь афла арде матеріа... днсь нэ вьэтам бані... че... кьэцітэла... ма аневьі, жд дескіеті не думьтате... аскэцітэла амі ардеса дечетеле... арнякіл департе де міне властэматыла інстрэмент, стрігьнд Дзеул меу! мнштэцімъ де іоніт!

Рэчэченеа фэ аскэлататъ, аззіл гласері деассыра меа, а-

Д. Флоріде Редрігес Перебра Ферант аъ лэат а садмісіонъ, ши Д. Антоніо Гонсалв де Міранда, с'ау рьндэіт дн локэл сьу. "

СТАТЭРИЛЕ ЗИНТЕ ДЕ НОРД-АМЕРИКА.

Васэлде пощъ „Камбриу“ кареле плекьнд дн 27 Декемврие де ла Невіорк, аъ сосіт акым ла Ліверпол, аъ адэс сігэре динциндэрі дн статэриле зинте. Ачесте диделетніческ арэтареа пэвлікатъ дн пэмьрэл грекет а фолсі ноастре атінгэтоаре де процесэла че эрмеаъ дитре дрегьторіле американе ши енглезе пентре арестэіреа Домнэлэі Мак Леод.— Д. Мак Леод, дн өфіцір дн міліціа енглезь, аъ фост пьртану ла ардереа эрмат дн 29 Декемврие 1847 а васэлэі де валор американ „Кароліна“, кареле зічеа къ ар еі слэжіт інэгрессілар дн Канада, ши де атэиче се фькэсе өбіектэла прігонірілар дн партеа дрегьторілар американе, че аъ плекаре адевлара нелэсэйтъ ардере а ачелэі вас. Акым а доа оарь лі с'ау немеріт а прінде не Д. Мак Леод, кареле адевландэсе дн днкоареа де Лонпорт, с'ау порніт процесэ асыра лэі пентре эчідере ши даре де фок. Президентэла статэрілар зинте аъ динцинат дн 4 Ген. не зэме камереле конгресэлэі прин о денстаніе деспре ачесте арестэіре, дмьдціонд тотодатъ ши поте- ле дипломатіче снмьлате дн ачесте прічинъ дитре Секретарула де стат Д. Форсіт ши дитре амбасадорэла енглез Д. Фокс."

ПЕРСОАНЕЛЕ

ДИТРАТЕ ШІ ВШІТЕ АІМ КАПИТАЛІВ.

Де ла 19 — 20 Фэврмаріе, аъ дитрат: ДД. Стоэл, Васіле Шефановіч, де ла Вьрэдэ; Кьач. Грѳорі Павьл, Фокшени; Ванаса Катина Хермеаі, Лесней; Кьоме Алехі Сьаматі къ Кьамі Георіе Сьаматі, Фэліціоні; Сьарл Іордані Сьаматі, Вакьлі.

Де ла 19 — 20 аъ өміт: ДД. Ламіпареа сь Белэла Грѳорі Сьак, ла Бетоні; Мэіорк Сурьт, өссоні; Пьстэліфосаа Кьаміа Кьамі, мошю; Сьс сьа Аурімандэріа Вьеламі Рьосет, Доштоні; Сьарл Іоніа, Кьаміа, Фэліціоні; Ламіпареа сь Белэла Іордэ, сьларэла мамі; Кьамі, Кьостані, Лемдэри, Фокшени; Пак Іордані Кьостэі, Вьрэдэ; Сьлау Нікьал Ньіре, өссоні; Пак Сьуламан Кьомі, Фокшени; Сьарл Іанка Іанка, өссоні; Кьаріларэ Рьісініска Теодор Мэшік, Вькарени.

Де ла 20 — 21 аъ дитрат: ДД. Мэіорк Іоан Тедрэлі, де ла Фокшени; Д. Кьостані Оакь, Вьрэдэ; Ванаса Мартіола Вьнэсэла, мошю; Д. Нанайо Фела Концэ Іанкьшэі, Фокшени; Пак Александрэ Тьмьт, Бетоні; Пак Еврріа Кьаміа, Рьоман; Д. Нісам Бенаміні, Вьчю дн Австрія; Кьамі Іордані Херман, Херца; Ага Іанка Фьотэ, Бьрэтоні.

Де ла 20 — 21 аъ өміт: ДД. Кьоме Іордані Теодор, де ла мамю; Пак Параскіа Шаран, өссоні; Сндрэлі Вьрэдэ, Вьрэдэ; Вьрідэсэ Сьмаріла Стэруа, мошю; Сьастэресэ Маріа Гань, Фэліціоні; Пак Кьамьакі Гергел, Дорохой; Корнот Кьостані Францэі, өссоні.

Де ла 21 — 22 аъ дитрат: ДД. Алехі Вьрідэ, де ла Вьрэдэ; Д. Кьостані Негре, өссоні; Пьстэліфоса Іоан Іанка, Вьжуреші; Кьомі Іоан Кьомі, өссоні; Кьоме Кьостані Іанкьшэі, Вьрэдэ; Кьоме Іанкь Кьомі, Рьалэу; Вьрідэ Іоні Кьомьакі, мошю; Кьамі Іордані Рамьчак, Вакьлі; Д. Нікьал Ірідэа къ ханшоа, Вакьлі; Д. Іурімері Георі Ірідэаніці, өссоні.

Де ла 21 — 22 аъ өміт: ДД. Кьамі Шефановіч, Вьрэдэ; Іула Рьоман; Кьамьіларэа Кьамьіа Сндрэ, мошю; Пьстэ Іанка Снла, Тенкьшэ; Васіле Вьелса, Циньтарі; Пьстэ Іордані Крїстоань, Бетоні; Ламіпареа сь Дошнда Катина Кьаньамьіна, Вьсараніа.

ноі наші... че сь днпэрта... че сь апроіе... вінеа дн ащэторэла меі! Днсь шесэ сьлэтымьші, нэгеам пэціи се мь скөл днпат. Сннт сігар къ дэпъ термометрэл нэ с'ар өі стрікат міар өі арэятъ дн сьжрніт эн град мьлт маі маре декат ачела а черкьтілар лэі Благоден амі Банкэ. Де ам өі маі рьмас пэціи, ам өі мэріт; ши аша пот зіче къ ам сьэверіт чөлмаі маре град де кьэдэръ не кьт вр'ен ом аъ сьэверіт. Ferdinand Collet médécin.

THEATRE

Samedi 1 Mars  
REPRÉSENTATION EXTRAORDINAIRE  
AU BENEFICE DE M<sup>r</sup>. QUELUS  
LA NONNE SANGLANTE,  
Drame en cinq actes,  
avec des nouveaux décors et costumes.

Nous espérons que le public saisira avec empressement cette occasion pour rendre un juste hommage aux talents du Bénéficiaire.